

## 10 Bước để Khởi Sự Kinh Doanh

Xin chào quý vị. Tôi là Carlos Almanza, Quản Lý chương trình Capital Access Program của California Capital. Công ty chúng tôi đã hoạt động được hơn 30 năm. Tôi nghĩ một trong những điều đặc biệt quan trọng và không thể thiếu khi quý vị chuyển từ nhân viên làm việc toàn thời gian hoặc có thể đang có ý định chuyển sang một doanh nghiệp toàn thời gian, đó là có chúng tôi luôn sẵn lòng giúp đỡ quý vị. Chúng tôi là Trung Tâm Trợ Giúp Phụ Nữ Kinh Doanh, có nghĩa là chúng tôi có thể cung cấp nhiều dịch vụ tư vấn cá nhân, và chúng tôi cũng tạo điều kiện giúp quý vị tiếp cận nguồn vốn.

Nếu quý vị là cựu chiến binh, nếu quý vị là doanh nghiệp do phụ nữ làm chủ, hoặc nếu quý vị làm việc trong cộng đồng có thu nhập thấp hoặc nếu quý vị hiện đang bị giam giữ hay là thành viên cộng đồng LGBTQ, thì đây có thể là cơ hội để quý vị xúc tiến liên lạc với chúng tôi để chia sẻ về các nhu cầu vay vốn của quý vị. Một trong những điều mà tôi muốn nói với quý vị là, khi chúng ta chuyển hẳn sang hoạt động theo hình thức tự kinh doanh hoặc doanh nghiệp, một trong những yếu tố chủ chốt tất nhiên sẽ là kế hoạch kinh doanh.

Đây là các công cụ được thiết kế để giúp quý vị lập mục tiêu và quản lý doanh nghiệp thành công -- không chỉ từ thời điểm lên ý tưởng, kế hoạch tiếp thị, mà còn thực sự giúp ích về mặt thị trường, qua đó giúp quý vị nắm bắt được các xu hướng hiện tại, các bước quy trình khi quý vị chuyển hẳn sang hoạt động doanh nghiệp. Và cả cách quý vị đối mặt với nhiều thay đổi, vì vậy kế hoạch kinh doanh sẽ là tài liệu hướng dẫn các bước thực hiện của quý vị, kế hoạch thực hiện thực tế.

Tại California Capital chúng tôi có thể, một là thiết lập chương trình đó cho quý vị. Quý vị có thể vào trang web của chúng tôi tại [www.cacapital.org](http://www.cacapital.org). Quý vị có thể đăng ký làm việc qua mô hình bước thứ 12 hoặc 13, để lập kế hoạch kinh doanh của quý vị. Trang web này cũng có một loạt các câu hỏi và khi quý vị trả lời xong bản câu hỏi ở cuối trang, một kế hoạch kinh doanh sẽ xuất hiện, tất cả đều miễn phí. Chúng tôi có thể cung cấp các dịch vụ đó cho quý vị.

Và chúng tôi cũng thực sự khuyến khích các thân chủ của chúng tôi tận dụng tất cả các nguồn trợ giúp hiện có. Phần lớn các nguồn trợ giúp này đều là miễn phí, cho dù là qua SBA, Cơ Quan Quản Lý Tiểu Thương Nghiệp hay các Trung Tâm Phát Triển Tiểu Thương Nghiệp hay Trung Tâm Trợ Giúp Phụ Nữ Kinh Doanh, chẳng hạn như tổ chức chúng tôi. Tôi cũng khuyến khích quý vị nên tận dụng các dịch vụ này, từ việc soạn bản kế hoạch kinh doanh, chẳng hạn như những việc mà chúng tôi làm, cho đến tìm nguồn vốn và mở rộng hoặc vận hành doanh nghiệp của quý vị, vì đó là bước vô cùng quan trọng trong quá trình quý vị kinh doanh.

Bước tiếp theo là quý vị sẽ hoạt động kinh doanh ở đâu? Có phải là quý vị..., tôi ví dụ, chẳng hạn như là nếu quý vị đang tạo dựng và điều hành một cơ sở phục vụ ăn uống lưu động và quý vị hoạt động tại ba quận, thì đó có thể là năm thành phố. Mỗi thành phố sẽ có các điều kiện riêng, các giấy phép và yêu cầu cấp phép bắt buộc riêng để có thể hoạt động kinh doanh. Đôi khi điều này thực sự tạo cơ hội để quý vị tìm hiểu sâu hơn xem việc đó sẽ ảnh hưởng như thế nào.

Nếu quý vị là một doanh nghiệp tại gia, quý vị có giấy phép hoạt động thích hợp không? Nếu quý vị chuyển sang cái gọi là cơ sở kinh doanh cố định, một không gian văn phòng, chương trình cho vay vốn của chúng tôi sẽ giúp quý vị có được các nguồn ngân quỹ để

xúc tiến hoạt động kinh doanh và thực hiện các cải tiến tại địa điểm thuê nhà, nộp đơn xin giấy phép cụ thể và sử dụng các nguồn ngân quỹ đó để trang trải các khoản chi phí này. Đó là công việc của chúng tôi ở đây.

Điều quan trọng nhất trong kinh doanh, với tôi thì đó là vấn đề vay vốn. Hãy hình dung như thế này. Nếu tổ chức hoặc doanh nghiệp hay dự án của quý vị cần mức chi phí \$100,000, phần sở hữu, khoản đầu tư của quý vị, cho dù quý vị đã đầu tư bao nhiêu vào đó, quyền sở hữu của quý vị trong đó, giả sử là \$60,000. Chúng tôi sẽ cho quý vị vay phần còn lại. Chúng tôi là phần còn lại, có nghĩa là \$40,000, đó là khoản vốn mà chúng tôi sẽ cho quý vị vay. Điều rất quan trọng là trong quá trình kinh doanh khoản đầu tư của quý vị sẽ tương đương với những gì mà chúng tôi đóng góp để bù vào phần thiếu hụt đó.

Hãy tìm hiểu các nguồn trợ cấp của địa phương, tiểu bang, chính quyền, và các chương trình phụ cấp của tiểu bang để giúp quý vị xúc tiến kinh doanh và bù vào phần còn thiếu. Khi quý vị nói chuyện với một số tổ chức tài chính này, trước đây thì, dù bây giờ họ cũng đã nói lỏng hơn một chút, là trừ khi quý vị hỏi vay \$150,000 và quý vị đã hoạt động kinh doanh được vài năm, thì nhiều khả năng là họ sẽ không xét hồ sơ của quý vị, tuy nhiên chúng tôi vẫn giúp quý vị tiếp cận nguồn vốn vay và vì thế chúng tôi là bên cho vay trực tiếp trung hạn.

Bước tiếp theo cũng sẽ rất quan trọng, đó là doanh nghiệp của quý vị sẽ được cơ cấu như thế nào? Nói cách khác, nếu nói về cơ cấu pháp lý của doanh nghiệp của quý vị, lựa chọn nào là phù hợp nhất với quý vị? Ví dụ, quý vị sẽ là doanh nghiệp sở hữu độc quyền, hay là công ty trách nhiệm hữu hạn, hay là tổ chức bất vụ lợi? Quý vị cần xác định tất cả những điều cần chú ý về cách thức cơ cấu doanh nghiệp này; và quý vị có thể ngồi xuống xem tôi sẽ xác định những yếu tố đó như thế nào.

Đồng thời, chúng tôi cũng thường thấy là ... Khi quý vị bắt đầu quá trình hoạt động với tư cách là chủ sở hữu tiểu thương nghiệp, đó là khi quý vị bắt đầu gộp vốn. Chúng tôi thường gặp những trường hợp như vậy, có rất nhiều trường hợp gộp vốn trong các tài khoản giao dịch ngân hàng. Một trong những điều đầu tiên mà chúng tôi sẽ khuyên quý vị nên làm là lập tài khoản giao dịch ngân hàng kinh doanh riêng, cho dù là tài khoản chi phiếu hay tài khoản tiết kiệm, để hoàn toàn tách riêng giữa công việc và tài khoản cá nhân. Ngay cả trong quá trình kinh doanh, nếu quý vị tìm đến chúng tôi vì cần vay vốn, quý vị bắt buộc phải có tài khoản cá nhân và tài khoản kinh doanh riêng biệt.

Bước thứ sáu sẽ là quý vị đăng ký doanh nghiệp đó như thế nào trong tiểu bang, hay còn gọi là DBA, tên doanh nghiệp? Quý vị phải đăng ký tên doanh nghiệp của quý vị với cơ quan tiểu bang. Sau bước đó, quý vị sẽ thấy là, rất giống như cách ấn định số an sinh xã hội, doanh nghiệp sẽ được ấn định một mã số ID cụ thể. Việc này sẽ cho phép quý vị có thể đứng độc lập và được coi là một doanh nghiệp.

Tất nhiên là quý vị cũng phải đăng ký với tiểu bang để đóng thuế địa phương và tiểu bang. Hãy nhớ rằng, quý vị sẽ cần phải đóng bảo hiểm Bồi Thường Tai Nạn Lao Động, bảo hiểm thất nghiệp, quý vị sẽ đóng tiền bảo hiểm tàn tật. Quý vị sẽ trở thành một hãng sở với những nghĩa vụ như vậy... Vui lòng nhớ rằng mục tiêu ở đây là quý vị không chỉ có được việc làm mà quý vị sẽ tạo ra công ăn việc làm. Để mở rộng và tìm hiểu cơ hội kinh doanh, sẽ là cơ hội rất tốt để quý vị cân nhắc các nguồn lực khác nhau này,

vì đó sẽ là một phần rất quan trọng để quý vị có thể xúc tiến hoạt động kinh doanh.

Bây giờ, như tôi đã đề cập việc chủ động có được giấy phép kinh doanh và giấy phép hoạt động cho doanh nghiệp là rất khác nhau... Như tôi đã nói trong ví dụ trước đó, giả sử nếu quý vị kinh doanh dịch vụ ăn uống lưu động và dịch vụ ăn uống lưu động đó cho phép quý vị tới bốn hoặc năm quận khác nhau, thì mỗi thành phố sẽ có, hoặc trong các quận nơi có các thành phố đó, các thành phố đó đều có các quy định hướng dẫn cụ thể về thủ tục cấp phép hoạt động. Điều quan trọng là chúng ta cần biết các thành phố mà quý vị sẽ hoạt động hoặc các quận mà quý vị sẽ hoạt động, không chỉ có vậy, mà quý vị có thể vay vốn để trang trải các khoản chi phí cụ thể phát sinh khi làm thủ tục.

Vì vậy, chúng tôi có rất nhiều hoạt động huấn luyện về cơ sở phục vụ ăn uống lưu động. Chúng tôi thấy rất nhiều người gặp khó khăn. Chúng tôi không gọi đó là các thử thách mà gọi là trở ngại, vì chúng ta có thể gạt các trở ngại sang bên và đi tiếp. Hãy nhớ rằng, với chương trình cụ thể này, tôi sẽ trở lại một trong các phần chính mà chúng tôi áp dụng trong vài năm vừa qua, đó là tiếp cận Chương Trình Vay Khởi Nghiệp của chúng tôi. Vì quý vị sẽ là chủ sở hữu lao động nên quý vị cần phải hiểu một số trách nhiệm của chủ thuê nhân công, từ tuyển dụng nhân công, tất cả các mối quan hệ nhân viên mà doanh nghiệp đó phải trải qua.

Có nghĩa là sẽ phải tiến hành huấn luyện thêm. Vì vậy, Chương Trình Vay Vốn Khởi Nghiệp của chúng tôi giúp quý vị có thể, cho dù là quý vị tạo ra công ăn việc làm hay có được việc làm, cho dù quý vị sẽ tiếp tục phát triển thành công hay quý vị sẽ là doanh nghiệp tại gia, bất kể mô hình doanh nghiệp của quý vị là gì đi nữa. Do đó, vui lòng nhớ rằng đó là tác động phát triển kinh tế mà quý vị tạo ra giữa các khu vực nơi quý vị hiện đang cư trú và khu vực phục vụ của quý vị.

Nếu quý vị hoạt động trong lĩnh vực thương mại điện tử, điều đó sẽ khác, tuy nhiên chúng tôi vẫn muốn theo dõi được hoạt động đó. Chính vì vậy chúng tôi có thể chỉ dẫn, chia sẻ chuyên môn qua hình thức tư vấn kinh doanh, để quý vị, chủ sở hữu kinh doanh hoặc chủ sở hữu kinh doanh tiềm năng của chúng tôi có thể thực sự thành công. Chúng tôi cũng có Trung Tâm Trợ Giúp Chuyên Môn về Thu Mua, nếu quý vị là cựu chiến binh, cựu chiến binh tàn tật, nếu quý vị cần giúp đăng ký đấu thầu một số hợp đồng của tiểu bang, địa phương, và liên bang, chúng tôi có thể tư vấn để quý vị có thể đăng ký qua chương trình thu mua của chúng tôi.

Do đó, nhiều công ty có thể tiếp cận được nguồn vốn dạng này cần dành một khoản ngân quỹ cụ thể để tham gia đấu thầu các hợp đồng đó và chúng tôi có thể giúp quý vị chuẩn bị hồ sơ đấu thầu. Tôi nghĩ rằng điều thực sự quan trọng là quý vị đã chủ động hỏi về các nguồn trợ giúp hiện có; cho dù đó là vay vốn, tiếp cận chương trình những người xây tương lai, hay trung tâm trợ giúp phụ nữ kinh doanh, chúng tôi đều có tất cả các chương trình cho vay trực tiếp.

Đồng thời, cũng nên tìm các nguồn trợ giúp khác, dù là qua [sba.gov](http://sba.gov) hay một số tổ chức SBDC hay các Công Ty Phát Triển Tiểu Thương Nghiệp hiện có trên toàn tiểu bang và toàn quốc. Điều quan trọng nhất là có thể tìm tư vấn, các nguồn trợ giúp, cố vấn định hướng, và quan trọng nhất là huấn luyện để bảo đảm quý vị sẽ thành công rực rỡ. Một trong những điều mà tôi cũng muốn đề cập đến là nhiều nguồn vốn khác nhau mà chúng tôi có thể tiếp cận.

Tôi đã đề cập đến Chương Trình Vay Khởi Nghiệp của chúng tôi. Chương trình này có các quy định hướng dẫn về cho vay linh hoạt. Tín dụng là thứ yếu, đúng như vậy quý vị không nghe làm đâu, tín dụng là thứ yếu, không cần chú trọng quá nhiều, miễn là quý vị có thể hoàn trả được nợ. Điều đó không có nghĩa là chúng tôi cung cấp tiền miễn phí, mà điều đó chỉ có nghĩa là có thể... chúng tôi muốn thấy không còn vi phạm hoặc không còn nợ gì trong sáu tháng cuối cùng, tôi nghĩ rằng chắc chắn là như vậy. Chương trình đó có các mức vay từ \$500 cho tới tối đa \$10,000. Chương trình của chúng tôi thường không kéo dài quá 5 năm hoặc 60 tháng. Và chấm lờ là năm phần trăm. Vì vậy hiện có thể quý vị đang thấy mức chấm lờ là chín một phần tư cho 5 năm. Giả sử, nếu vay \$10,000 thì quý vị sẽ trả tới mức tối đa là vài trăm đô la chấm lờ, nghĩa là khoảng \$206 một tháng trong 5 năm tới.

Sau khi chúng ta đã xem thông tin đó, quan trọng là quý vị, nếu quý vị hiện đang làm việc, thì chúng ta sẽ cần phải khai thuế ba năm. Chúng tôi sẽ cần các bản kết toán ngân hàng của quý vị cho ít nhất hai tháng. Chúng tôi muốn xem bản kết toán số dư thu chi của quý vị. Chúng tôi muốn xem kế hoạch kinh doanh nếu quý vị là công ty khởi nghiệp, ngay cả khi quý vị đã kinh doanh được một thời gian. Chúng tôi cũng muốn xem bản kết toán lời lỗ từ đầu năm đến nay. Quý vị dự kiến doanh thu sẽ là bao nhiêu?

Tất cả những điều đó, chúng tôi sẽ có thể ngồi xuống cùng quý vị và tìm hiểu các lựa chọn khác nhau mà chúng tôi có thể giúp đỡ quý vị. Một điều khác đặc biệt quan trọng cần nhớ là chúng tôi không thể cho vay dựa trên ý tưởng. Thông thường, có nhiều doanh nghiệp đến với chúng tôi với ý tưởng tuyệt vời mà tôi biết là tôi có thể làm được dễ dàng nếu vay được X đô la. Cho đến khi quý vị thực sự đưa ý tưởng đó vào trong kế hoạch kinh doanh và thực sự giải trình chi tiết và quý vị đang thực sự đang dành thời gian để khoản đầu tư bắt đầu sinh lời... Xin nhớ rằng, chúng tôi sẽ đóng góp số tiền còn lại mà quý vị đã đầu tư cho đến nay.

Tôi nghĩ rằng điều đó bảo đảm chắc chắn là quý vị sẽ thành công và quý vị sẽ có cơ hội để thành công rực rỡ. Một lần nữa, nếu quý vị có thắc mắc, xin đừng ngần ngại gọi cho chúng tôi. Chúng tôi có thể tiếp cận rất nhiều chương trình ở đây và nếu không, quý vị có thể gọi cho chúng tôi để xếp lịch hẹn. Còn một việc khác mà tôi muốn đề nghị quý vị làm là tìm hiểu các hội thảo miễn phí thường xuyên được tổ chức của chúng tôi.

Nếu quý vị truy cập trang mạng của chúng tôi tại [www.cacapital.org](http://www.cacapital.org), quý vị có thể tìm hiểu quy trình và xem các chương trình hiện có cũng như các hoạt động sẽ diễn ra trong các đợt hội thảo sắp tới. Khu vực phục vụ của chúng tôi mở rộng tới Quận Stanislaus, Quận San Joaquin, và Quận Sacramento, và chúng tôi cũng có sẵn các nguồn trợ giúp có thể kết hợp với các nguồn lực nội bộ. Các chương trình vay của chúng tôi, như tôi đã đề cập thường là từ \$500 tới tối đa \$10,000 và sau đó thậm chí chúng tôi còn có thể cho vay tới \$100,000 trong chương trình vay vi mô.

Nếu quý vị là doanh nghiệp hiện đang hoạt động kinh doanh, và muốn, chẳng hạn như vay một khoản cao hơn, ví dụ \$100,000 tới một triệu đô la, chúng tôi có thể đáp ứng được nhu cầu của quý vị qua chương trình bảo lãnh vay của tiểu bang. Cách thức hoạt động của chương trình này là chúng tôi bảo lãnh 80% số tiền mà một ngân hàng cộng đồng có thể cho vay.

Thông thường, các ngân hàng quy mô lớn sẽ không đồng ý cho vay số tiền đó, nhưng trong trường hợp này... Họ sẽ đồng ý cho vay tuy nhiên họ yêu cầu quý vị phải hoạt động kinh doanh được ít nhất vài năm. Trong trường hợp này, chúng tôi sẽ giới thiệu quý vị tới một trong các đối tác ngân hàng cộng đồng của chúng tôi. Họ được thưởng khuyến khích nếu ký được hợp đồng thay vì tìm cách từ chối khách hàng.

Một lần nữa, tên tôi là Carlos Almanza, tôi là Quản Lý chương trình Capital Access Program. Vui lòng đừng ngần ngại liên lạc với chúng tôi nếu quý vị có thắc mắc khác, chúng tôi rất mong nhận được tin của quý vị. Xin cảm ơn quý vị.